রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬৮৩ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৬৭৮]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৮২: বাদশাহ, বিচারক এবং অন্যান্য নেতৃবৃন্দকে সৎ মন্ত্রী ও উপদেষ্টা নিযুক্ত করার প্রতি উৎসাহ প্রদান এবং তাদেরকে খারাপ সঙ্গী থেকে ও তাদের পরামর্শ গ্রহণ করা থেকে ভীতি-প্রদর্শন

بَابُ حَثِّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِيْ وَغَيْرِهِمَا مِنْ وُلَاةِ الْأُمُوْرِعَلٰى اِتِّخَاذِ وَزِيْرٍ صَالِحٍ وَتَحْذِيْرِهِمْ مِنْ قُرَنَاءِ السُّوْءِ وَالْقُبُوْلِ مِنْهُمْ ـ (82)

আরবী

وَعَن أَبي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنهُمَا: أنَّ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم، قَالَ: « مَا بَعَثَ اللهُ مِنْ نَبيٍّ، وَلاَ اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلاَّ كَانَتْ لَهُ بِطَانَتَانِ: بِطَانَةٌ تَأمُرُهُ بِالمَعْرُوفِ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ، وَبِطَانَةٌ تَأمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ، وَالمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللهُ ». رواه البخاري

বাংলা

আল্লাহ তা’আলা বলেন,

﴿ ٱلۡأَخِلَّآءُ يَوۡمَئِذِۢ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ إِلَّا ٱلۡمُتَّقِينَ ٦٧ ﴾ [الزخرف: ٦٧]

অর্থাৎ “বন্ধুরা সেদিন একে অপরের শত্রু হয়ে পড়বে, তবে আল্লাহ সচেতন ব্যক্তিরা নয়।” (সূরা যুখরুফ ৬৭ আয়াত)

১/৬৮৩। আবূ সা’ঈদ ও আবূ হুরাইরা রাদিয়াল্লাহু ’আনহুমা হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ’’আল্লাহ যখনই কোন নবী প্রেরণ করেন এবং কোন খলীফা নির্বাচিত করেন, তখনই তাঁর জন্য দু’জন সঙ্গী নিযুক্ত করে দেন। একজন সঙ্গী তাঁকে ভাল কাজের নির্দেশ দেয় এবং তার প্রতি উৎসাহিত করে। আর দ্বিতীয়জন সঙ্গী তাঁকে মন্দ কাজের নির্দেশ দেয় এবং তার প্রতি উৎসাহিত করে। আর রক্ষা পান কেবলমাত্র তিনই, যাকে আল্লাহ রক্ষা করেন।’’ (বুখারী) [1]

English

(82) Chapter: Appointment of Pious Governors, Advisors and Judges

Allah, the Exalted, says:
"Friends of that Day will be foes one to another except Al-Muttaqun: (i.e., pious and righteous persons).'' (43:67)

Abu Sa'id and Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) reported: Messenger of Allah (ﷺ) said, "Allah neither raised up any Prophet nor did He authorize any person with ruling power but for whom there were two types of entourage: one enjoins upon him to do good and incites him to carry it out, and the other enjoins evil and goads him; and the protected (from the bad entourage) is the one whom Allah protects."

[Al-Bukhari].

Commentary: A ruler has been told here that Taqwa (consciousness and fear of Allah), honesty, integrity and
ability are the prerequisites to chosing anybody as his aide or advisor. Prior to their nomination, he should check up the reputation of his advisors. This precautionary measure will serve as a safeguard against the spread of corruption in society and serve the cause of goodness. Secondly, a ruler should obey the Commands of Allah and His Messenger (PBUH) because this discipline will not only keep him safe from making faults but will also serve as a shield against the machinations of wicked people.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৭১৯৮, নাসায়ী ৪২১১, ৫৩৮৫, আহমাদ ৯৪৯৯, ৯৮০৬

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ আবূ সা'ঈদ খুদরী (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23648

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন